



**CYNLLUN TWF**  
**GOGLEDD CYMRU**  
**EGWYDDORION CAFFAEL**



amaeth a thwristiaeth. Bydd y Cynllun Twf (yn ddarostyngedig i'r Cytundeb Terfynol) yn gweld buddsoddiad o £240miliwn yn economi Gogledd Cymru gan Lywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru, a fydd, wrth ei gyfuno gyda chyfraniadau sector preifat a sector cyhoeddus, yn gweld rhaglen fuddsoddi o tua £1biliwn yn cael ei chyflawni dros y cyfnod o 15 mlynedd (2021-2036).

Mae egwyddorion y themâu caffael sydd wedi'u hamlinellu yn y ddogfen hon yn nodi dyheadau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru i sicrhau bod caffael cynaliadwy wrth galon Cynllun Twf Gogledd Cymru ac yn hwylusydd i gyflawni ein dyheadau i'r rhanbarth. Mae caffael yn declyn i ni i uchafu effaith prosiectau'r Cynllun Twf ar gyfer pob cymuned ledled y rhanbarth. Ffocws allweddol yw cefnogi'r rhanbarth i adfer o bandemig COVID 19, gan ddefnyddio lens Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 i ddylunio'n dulliau caffael a'n ffordd o weithio.

Rydym yn ymrwymedig i fod yn arloesol yn ein dulliau i wneud y mwyaf o werth cymdeithasol gan weithio gyda phartneriaid i gefnogi ac adeiladu gwytnwch cymunedol. Ffocws allweddol y strategaeth gaffael hon yw sicrhau ein bod yn cefnogi llesiant rhanbarthol, economaidd, cymdeithasol, diwylliannol ac amgylcheddol gan weithio ar draws sectorau a chyda chontractwyr a chymunedau i sicrhau ein bod yn gwneud hyn yn y ffordd orau.

Mae'r egwyddorion hyn wedi'u datblygu i gydnabod bod nifer o arianwyr prosiectau yn datblygu achosion busnes ar gyfer Cynllun Twf Gogledd Cymru ac mai'r ariannwr prosiect perthnasol fydd yn arwain ar weithgarwch caffael yn unol â'u polisiau a'u gweithdrefnau eu hunain a'r holl reoliadau caffael perthnasol.

Er mwyn sicrhau bod dyheadau Bwrdd Uchelgais Economaidd Gogledd Cymru wedi'u gwreiddio o fewn holl weithgarwch caffael y Cynllun Twf, bydd gofyn i arianwyr prosiectau ddangos sut maen nhw'n cyflawni yn erbyn yr egwyddorion hyn fel rhan o'r broses o gymeradwyo achosion busnes.

## **2. Gyrwyr Polisi**

Er bod nifer sylweddol o yrwyr polisi sydd wedi siapio'r gwaith o ddatblygu'r egwyddorion hyn, hoffem amlygu'r isod:





## Gweledigaeth Twf Gogledd Cymru

Mae Cynllun Twf Gogledd Cymru yn gydran allweddol o ran cyflawni Gweledigaeth Twf Gogledd Cymru. Y Weledigaeth sydd wedi'i mabwysiadu yw datblygu "rhanbarth hyderus, cydlynol sydd â thwf economaidd cynaliadwy, sy'n elwa i'r eithaf o lwyddiant sectorau economaidd gwerth uchel a'n cysylltiad ag economïau Pwery'r Gogledd ac Iwerddon." Seiliwyd y Weledigaeth Twf ar dair egwyddor allweddol:

- **Gogledd Cymru Blaengar** - gan ganolbwyntio ar arloesedd mewn sectorau economaidd gwerth uchel i symud perfformiad economaidd ymlaen.
- **Gogledd Cymru Gwydn** - gan ganolbwyntio ar gadw pobl ifanc, codi lefelau cyflogaeth a gwella sgiliau er mwyn cyflawni twf cynhwysol.
- **Gogledd Cymru Cysylltiedig** - gan ganolbwyntio ar wella isadeiledd trafniadaeth a digidol er mwyn gwella cysylltedd strategol i'r rhanbarth ac o'i fewn.

## Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Mae'r Ddeddf yn canolbwyntio ar egwyddorion datblygiad cynaliadwy ac yn rhoi dyletswydd ar Gyrrff Cyhoeddus i weithio mewn ffyrdd newydd i wella llesiant economaidd, cymdeithasol, amgylcheddol a diwylliannol ledled Cymru.

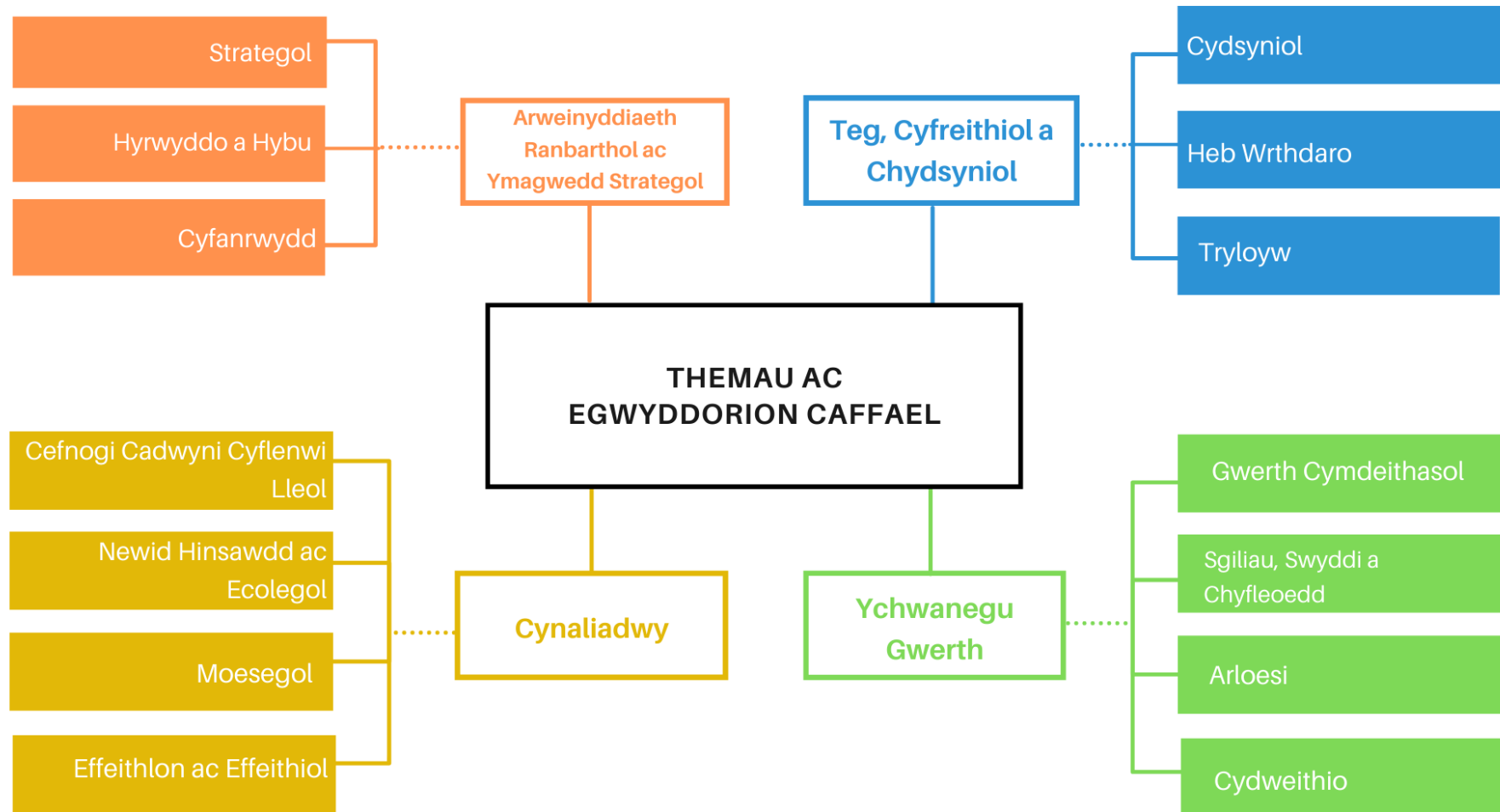
Mae'r Ddeddf yn hyrwyddo pum ffordd o weithio - Hirdymor, Atal, Integreiddio, Cydweithio a Chynnwys, tuag at saith nod llesiant. Bydd y ffyrdd o weithio a'r saith nod llesiant yn cael eu hymgorffori ym mhob prosiect Cynllun Twf a'r gweithgarwch caffael. Gall arferion caffael cynaliadwy gan ddefnyddio'r Ddeddf fel fframwaith:

- Leihau ein hallyriadau nwyon tŷ gwydr a chyfrannu at newid yn yr hinsawdd (Cymru Ffyniannus a Chymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang)
- Gwella ein hamgylchedd naturiol a gwarchod bioamrywiaeth (Cymru gydnherth)
- Adeiladu mwy o gymunedau cydlynus gyda mentrau cymdeithasol a mentrau bach a chanolig eu maint sy'n ffynnu (Cymru o gymunedau cydlynus)
- Cefnogi gwell iechyd corfforol a meddylion (Cymru iachach)
- Darparu gwaith gweddus gydag amodau tâl teg a chyfartal (Cymru sy'n fwy cyfartal)
- Adlewyrchu amrywiaeth a diwylliant ein holl gymunedau (Cymru ag iddi ddiwylliant bywiog ac iaith Gymraeg ffyniannus)
- Annog dinasyddiaeth foesebol a byd-eang well (Cymru sy'n gyfrifol ar lefel fyd-eang)



### 3. Themâu ac Egwyddorion Caffael

Bydd y themâu a'r egwyddorion caffael a ganlyn yn tanategu holl weithgarwch caffael y Cynllun Twf:



<b>Arweinyddiaeth Ranbarthol ac Ymagwedd Strategol</b>			
<b>Egwyddorion</b>	<b>Hyrwyddo a Hybu</b>	<b>Cyfanrwydd</b>	<b>Strategol</b>
<b>Beth yw'r egwyddor?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bydd y Bwrdd Uchelgais yn hyrwyddo ac yn hybu cyfleoedd caffael cydweithredol, gan gefnogi arloesedd a thwf</li> <li>• Bydd y Bwrdd Uchelgais yn hyrwyddo ac yn hybu cyflawni gwerth cymdeithasol a buddion cymunedol drwy weithgarwch caffael ac yn cyd-fynd â pholisïau allweddol megis y ddyletswydd gymdeithasol economaidd a'r bil partneriaethau cymdeithasol, ac yn eu profi.</li> <li>• Hyrwyddo a chynhyrchu ymwybyddiaeth gadarnhaol am y Cynllun Twf a'r holl gyfleoedd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Darparu rheolaeth dda, cynnal ymddygiad proffesiynol a rheolaeth a chynnal yr holl weithgareddau mewn modd agored, cyson a thryloyw.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bydd y Bwrdd Uchelgais yn amlinellu egwyddorion clir ar gyfer cyflawni arferion caffael arloesol a chynaliadwy gyda chleientiaid, contractwyr a chymunedau sy'n gweithio gyda'i gilydd</li> </ul>
<b>Pam fod hyn yn flaenoriaeth?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Darparu cefnogaeth barhaus a datblygu buddion pob menter ymhellach. Ceisio cynhwysiad ac ymrwymiad gan yr holl randdeiliaid er mwyn bwrw ymlaen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mae'n sicrhau hyder yn y broses a dylai ysbrydoli gonestrwydd, ymddiriedaeth, cyfrifoldeb a dibynadwyedd. Atal llygredigaeth neu gydgyllwynio gyda chyflenwyr neu eraill</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I sicrhau bod amcanion yn cael eu halinio drwy gydol yr amser a darparu ffyrdd cyson a chlr o weithio.</li> </ul>
<b>Sut fydd arianwyr prosiectau yn cyflawni yn erbyn yr egwyddor hon?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Drwy gyfleoedd i ymgysylltu â rhanddeiliaid; rhwydweithio; diwrnodau cyflenwyr a'u hysbysu'n gynnar am gyfleoedd tendro er mwyn rhoi'r budd a'r cyfle mwyaf iddynt</li> <li>• Arianwyr Prosiectau i ymgorffori lens 'Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol' yn yr holl weithgarwch caffael gan gyfrannu, lle bo hynny'n berthnasol, i'r 46 o ddangosyddion llesiant cenedlaethol i Gymru.</li> <li>• Defnyddio brand Cynllun Twf Gogledd Cymru ar yr holl brosiectau cymeradwy</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yn dilyn prosesau cymeradwy fel y maent wedi'u hamlinellu a sicrhau bod egwyddorion arfer gorau wedi'u gwreiddio. Darparu her os oes rhywun yn gweithredu'n groes neu'n peidio â chydymffurfio.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bydd gofyn i Arianwyr Prosiectau ddangos sut bydd eu prosesau caffael yn cyflawni yn erbyn yr egwyddorion hyn.</li> </ul>



Ychwanegu Gwerth				
Egwyddorion	Sgiliau, Swyddi a Chyfleoedd	Arloesol	Cydweithio	Gwerth Cymdeithasol
<b>Beth yw'r egwyddor?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Creu cyfleoedd recriwtio a hyfforddi a chanolbwyntio ar Recriwtio a Hyfforddiant wedi'u Targedu (TR&amp;T), rhaglenni gwaith a datblygu sgiliau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gan edrych tua'r dyfodol, archwilio ffyrdd newydd o weithio, gyda nodau'r prosiect yn flaenllaw a meddwl yn y termau ehangaf posib gan ganolbwyntio ar dwf economaidd, anghenion y gymdeithas a chan ystyried cynaliadwyedd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Archwilio cyfleoedd ar gyfer cydgrynhoad, defnyddio trefniadau contractio presennol a gweithio gyda rhanddeiliaid i sicrhau bod yr holl anghenion a dyheadau wedi'u gwireddu a'u cyflawni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Uchafu'r Gwerth Cymdeithasol a gyflawnir o brosiectau'r Cynllun Twf i gefnogi amcanion economaidd, cymdeithasol, diwylliannol, amgylcheddol a llesiant rhanbarthol.</li> </ul>
<b>Pam fod hyn yn flaenoriaeth?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Er mwyn rhoi sylw i effeithiau cymdeithasol ac economaidd diweithdra neu seگردod economaidd yn benodol ar gyfer pobl dan anfantais ac i'r rheini mewn ardaloedd difreintiedig.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mae arloesi yn cyfrannu'n uniongyrchol i dwf cynhyrchedd ac yn creu swyddi cynaliadwy, gwerth uchel ynghyd â ffyrdd effeithlon ac effeithiol o weithio ac adeiladu ar fframweithiau sy'n bodoli'n barod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cydweithio i harneisio arbenigedd, rhannu profiadau a dyheadau fel tîm integredig i gyflawni nodau cyffredin i sicrhau bod y prosiect yn llwyddo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adeiladu gwytnwch yn y gymuned a chyfrannu at lesiant cymdeithasol, economaidd am amgylcheddol cymunedau yn y rhanbarth.</li> </ul>
<b>Sut fydd arianwyr prosiectau yn cyflawni yn erbyn yr egwyddor hon?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Targedu cyfleoedd ac ymgysylltu â mecanweithiau presennol i gefnogi hyn a thargedu grwpiau penodol megis pobl ifanc neu'r rheini sydd mewn ardaloedd o amddifadedd i ymgysylltu mewn addysg a dysgu/datblygu.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gweithio gyda thîm traws-swyddogaethol, yn cynnwys cadwyn gyflenwi, yn gynnar yn y broses gaffael i adnabod cyfleoedd i arloesi ac adnabod llwybrau ar gyfer y dyfodol i gynnyrch/gwasanaethau gan sicrhau bod egwyddorion cynaliadwyedd yn cael eu gwreiddiol drwy gydol yr amser ac y dysgir o brofiad lle bo hynny'n briodol.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cyfathrebu ar draws rhanddeiliaid allanol a busnes. Ceisio barn eraill i hysbysu briffiau'r prosiectau.</li> <li>Ymgysylltu mewn sgwrs ddwyffordd gyda phartneriaid, contractwyr a chymunedau a sicrhau bod anghenion a blaenoriaethau lleol a rhanbarthol yn rhan o'r cymalau gwerth cymdeithasol.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bydd gwerth am arian yn cael ei gydbwysu gyda chost oes gyfan, effeithlonrwydd a budd i lesiant cymdeithasol, economaidd, diwylliannol ac amgylcheddol.</li> <li>Byddwn yn sicrhau buddion arloesol i'r gymuned gan weithio gyda chontractwyr i gyflawni'r gwerth cymdeithasol uchaf gan gyflawni gwerth ychwanegol i bunt gyhoeddus Cymru.</li> <li>Bydd cymalau gwerth cymdeithasol / buddion cymunedol yn derbyn isafswm o 15% o bwysoliad sgorio cyffredinol neu gyfwerth lle'n briodol.</li> </ul>

<b>Cynaliadwy</b>				
<b>Egwyddorion</b>	<b>Newid Hinsawdd ac Ecolegol</b>	<b>Moesebol</b>	<b>Effeithlon ac Effeithiol</b>	<b>Cefnogi cadwyni cyflenwi lleol</b>
<b>Beth yw'r egwyddor?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lleihau effaith ecolegol a hinsawdd prosiectau'r Cynllun Twf yn cynnwys carbon gweithredol a chorfforedig. Yn benodol i gefnogi prosiectau i gyflawni'r dyheadau a ganlyn: <ul style="list-style-type: none"> <li>➤ cyflawni carbon gweithredol sero net</li> <li>➤ cyflawni 40% yn llai o garbon corfforedig</li> <li>➤ cyflawni budd net o 10% ar gyfer bioamrywiaeth</li> </ul> </li> <li>Gwneud y gorau o gyfleoedd yr economi cylchol.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hyrwyddo ac annog ymddygiad busnes moesebol a chyfrifol i helpu i warchod cyflenwyr a chyflogeion, hyrwyddo Cymru fel lle da i wneud busnes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau, lle bynnag y bod hynny'n bosib, bod yr holl weithgareddau cadwyn gyflenwi a chaffael yn rhai y gellir eu haildrodd, yn alinio ac yn gyson ar draws eu prosesau a'u defnydd.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cefnogi a gwella mynediad i gyfleoedd tendro ar gyfer busnesau bach a chanolig eu maint a micro-fusnesau a sefydliadau trydydd sector, a chefnogi cydweithio rhwng y busnesau hynny o fewn y rhanbarth.</li> </ul>
<b>Pam fod hyn yn flaenoriaeth?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rhoi sylw i ôl-troed carbon sefydliadol a chadwyn gyflenwi ac effaith ar fioamrywiaeth yn unol â thargedau Llywodraeth y DU a Llywodraeth Cymru.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Atal a helpu i waredu arferion anfoesebol ac anghyfreithlon sy'n digwydd mewn cadwyni cyflenwi ledled Cymru a'r tu hwnt.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau y ceir arbedion effeithlonrwydd yn sgil y gweithgareddau a chefnogi cadwyni cyflenwi i gynhyrchu'r canlyniadau a ddymunir heb wastraffu deunyddiau, amser nac egni.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cefnogi'r economi a helpu i greu cyfleoedd cyflogaeth a hyfforddiant yn cynnwys hyrwyddo Mentrau Cymdeithasol a busnesau a gefnogir.</li> </ul>
<b>Sut fydd arianwyr prosiectau yn cyflawni yn erbyn yr egwyddor hon?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cymhwyso arferion caffael cynaliadwy;</li> <li>Darganfod deunyddiau adeiladu cynaliadwy o ffynonellau lleol lle bo hynny'n bosib;</li> <li>Defnyddio cadwynau cyflenwi lleol;</li> <li>Gweithio gyda'r gadwyn gyflenwi i ddatblygu datrysiadau arloesol</li> <li>Defnyddio deunyddiau wedi'u hailgylchu</li> <li>Mentrau i wella bioamrywiaeth ar y safle</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gwreiddio cynnwys Cod Ymarfer Llywodraeth Cymru ar gyfer cyflogaeth foesebol mewn cadwyni cyflenwi o fewn dogfennau tendr a sicrhau bod y rhain yn llifo drwy'r gadwyn gyflenwi.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gweithio gyda phrosesau, dogfennaeth a systemau cydnabyddedig. Canolbwyntio ar nodau lefel uchel strategol i helpu i ddarparu fframwaith effeithlon addas i ymgymryd â gweithgareddau caffael.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau bod cyfleoedd cadwyn gyflenwi yn weladwy i gyflenwyr yng Nghymru gystadlu amdanynt. Cefnogi'r cadwyni cyflenwi lleol i ymgysylltu gyda chontractau mwy drwy sesiynau briffio cadwyni cyflenwi a chyfleoedd bidio ar y cyd a rhestr aros o brosiectau.</li> </ul>

<b>Teg, Cyfreithiol a Chydsyniol</b>			
<b>Egwyddorion</b>	<b>Heb Wrthdaro</b>	<b>Tryloyw</b>	<b>Cydsyniol</b>
<b>Beth yw'r egwyddor?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cymryd mesurau ym mhob cam caffael i adnabod a rheoli unrhyw wrthdaro buddiannau posib i osgoi aflunio cystadleuaeth a sicrhau bod yr holl gyflenwyr posib yn cael eu trin yn gyfartal</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gosod y disgwyliadau'n glir ac yn agored ac yn ddi-amwys, gan roi'r cyfleoedd optimwm i bawb, a sicrhau bod yr holl brosesau a gwybodaeth, lle na phennir ei bod yn wybodaeth fasnachol sensitif, ar gael pan fo angen.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cynnal aliniad busnes gyda rheoliadau, polisiau a phrosesau a gweithdrefnau mewnol cyffredinol</li> </ul>
<b>Pam fod hyn yn flaenoriaeth?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dileu ac ymdrin â sefyllfaoedd lle caiff aelodau staff a chyflenwyr eu cyfaddawdu a sicrhau y cynhelir didueddrwydd ac annibyniaeth yng nghyd-destun y weithdrefn caffael</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sicrhau y darperir cyfleoedd cyfartal a chlr i bob parti i gymryd rhan mewn gweithgareddau mewn modd amserol i osgoi camgymeriadau a optimeiddio cyfleoedd i gefnogi ffyrdd teg nad ydynt yn wahaniaethol o weithio</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Darparu ffyrdd cyson o weithio ynghyd â lliniaru risg posib o her a her gyfreithiol.</li> </ul>
<b>Sut fydd arianwyr prosiectau yn cyflawni yn erbyn yr egwyddor hon?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cydymffurfio â pholisiau Gwrthdaro Buddiannau cymeradwy a sicrhau y cedwir cofnodion drwy gydol y gweithgareddau caffael</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rheoli cofnodion, trywydd archwilio clir ac wedi'i wreiddio i mewn i brosesau a diwylliant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adeiladu proses a gweithdrefn fewnol gyda pholisi allanol mewn cof. Cyfathrebu i fusnes ehangach a monitro ac archwilio i sicrhau bod y cwbl yn cael eu dilyn. Gweithio o fewn ffiniau polisi caffael cyhoeddus</li> </ul>